

AKAI

BLUETOOTH PORTABLE SPEAKER-30W

ABTS-V25



User Manual

EN – ENGLISH

Thank you for purchasing ATBS-V25 Bluetooth Portable Speaker. To ensure its proper use, please read this manual carefully and keep it in a safe place for future reference

AKAI

NOTE

This unit may be submitted to changes in specifications, characteristics and/or operation without prior notice to the user, in order to continue improving and developing its technology.

Package's content:

- 1 x Speaker
- 1 x Instruction manual
- 1 x adaptor
- 1 x wired microphone

Important!

Do not play music at excessive levels as damage to hearing and / or equipment may result.

Do not use outdoors in wet or in damp surroundings.

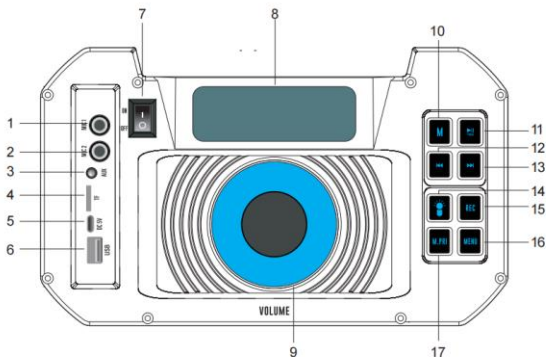
Specifications & features:

Speaker no & sizes:	8-inch x 1+Tweeter 1-inch x1
Frequency Response:	80Hz-20KHz
Power Supply:	DC 5V/2A
Bluetooth version:	V5.4
Bluetooth channel	
emission power:	2dbm
Bluetooth working distance:	10m
Bluetooth frequency:	2.4 – 2.483GHz
Built in rechargeable battery:	7.4V/3600mA
Charging time:	4 hours 10 minutes
Playing time:	~3 hours 40 minutes (it depends on the type of the music and the volume of the speaker)
FM frequency:	87.5MHz – 108.0MHz
Supported audio formats:	MP3/WAV
Frequency Response:	80Hz-20KHz
Power consumption:	15W
RMS power:	30W

AKAI

Built in antenna, RGB lights
AUX input & 2*microphones input
USB/TF/Wired Microphone*1

Front panel's description:



1. Microphone input 1
2. Microphone input 2
3. AUX IN JACK
4. TF card input
5. DC 5V input
6. USB input
7. Power ON/OFF
8. LED display
9. VOLUME
10. Mode
11. Play/Pause/TWS
12. Previous track / Adjust the volume of treble/bass/Microphone/echo

AKAI

13.Next Track / Adjust the volume of treble/bass/Microphone/echo

14.RGB light adjustment and on/off this light

15. Recording (Only record the microphone sound)

16.Menu

17.Microphone prior

Microphone Input 1/2

Insert a wired microphone (6.35mm) to the mic jack to make karaoke.

Possible to connect 2 wired microphone at the same time.

Note: In package content is one wired microphone only.

AUX IN jack:

1.Connect an audio cable to the AUX IN JACK of the speaker and to the audio output socket on the external audio devices such as MP3 player, discman, etc. It will switch to AUX mode automatically or press the M button to switch to AUX MODE from the control panel. **Note:** In package content AUX cable is not included.

TF card input:

Insert TF card directly for playing. The TF card maximum capacity is 32G.

DC 5V input:

Connect to the included USB-C cable to charge the speaker. The red LED will be on during charging; the LED will go off when the battery is fully charged.

USB input:

Insert a USB stick directly for playing. The USB stick maximum capacity is 32G and supports MP3 format files.

Power ON/OFF:

Switch speakers power off/ Speaker power on.

Volume knob:

Twist to adjust the volume.

Mode:

Press the M button to enter playing mode selection: Bluetooth, FM Radio, AUX Input, USB, TF.

AKAI

Play/Pause/TWS:

Press for music play/pause under BT/USB/TF.

FM mode: Press and hold "PLAY/PAUSE" button to auto-search all stations among frequency 87.5MHz-108MHz. After few minutes, the searching will be finished, and you could press "next" or "previous" button to switch stations. The latest station you choose will be memorized. When enter mode next time, it will be entering the station automatically.

TWS mode: This function can make one speaker connect to the other one, which is also under TWS mode, to get the effect of using two speakers at the same time and play music under Bluetooth.

For using TWS mode:

- make sure there will be used 2 pcs of same speaker (model), both under Bluetooth mode;
- both speakers are not connected to mobile or any other Bluetooth device.
- long press to active TWS mode from one of the speakers (its display must show ON);
- In few seconds it will connect with the second speaker under TWS;
- Turn on your Bluetooth device and select ABTS-V25, tap to connect it;
- Both speakers will play music after connected with Bluetooth device.

Previous track:

Press to play the previous music under Bluetooth, TF (microSD) and USB mode. Press to play previous radio station under FM mode.

Press the MENU button + previous track button to adjust the volume of treble/ bass/ Microphone volume/echo volume.

Next track:

Press to play the next music under Bluetooth, TF (microSD) and USB mode. Press to play next radio station under FM mode.

Press the MENU button + next track button to adjust the volume of treble/ bass/ Microphone volume/echo volume.

AKAI

RGB lights adjustment:

Short press to change the light effect, there are 6 different light modes and long press this button to turn on/off this light.

Note: There is no Light effect under FM radio Mode.

Recording function:

It needs to insert a TF card or USB into this unit before recording. Press and hold REC button from this unit and the speaker will enter in recording mode. Using this function it only can record the sound from your wired microphone. Press the REC button again and recording will be stopped. The speaker will play the recorded sound. If you want to play next music, press the REC button again, the device will switch out from this recorded file to play next file.

Menu:

Press this button + next / pervious button to adjust the TREBLE, BASS, ECHO volume, MIC volume. The speaker's display will show:

t = Treble, b = bass, n = MIC volume, E = echo.

It can adjust the treble from -6 to 6, adjust the bass from -6 to 6, adjust the MIC volume from 0 to 16, adjust the echo volume from 0 to 16.

Microphone prior function:

Press to active MIC.PRI ON/OFF. (PRI means Microphone priority)

FM mode:

Press the M button to change the mode to FM, then press and hold the play/pause button to auto search all FM stations from your area. Once the auto search is finished, press the next or previous button to select desired FM station.

Bluetooth:

1. Power on the product or press the M button to enter Bluetooth mode.
2. Turn on your Bluetooth devices to search for the Bluetooth name "ABTS-V25" and tap to connect it. It will have a tone coming out from this speaker after connecting successfully.
3. Now you can play music from your Bluetooth devices.
4. After the device has been paired successfully for the first time, it will connect to the last device automatically when the unit is powered on again.

AKAI

Charging the battery:

Connect the AC adapter to the DC IN jack of the speaker and plug it into the socket.

While the battery is charging, the red light is turned on. Once the battery is fully charged the red light will turn off.

When the battery is fully charged, first disconnect the AC adapter from the DC IN jack of the speaker and then plug it out from the socket.

Note: To prolong the battery's life, do not use the speaker while it is charging.

Disposal Of Electrical And Electronic Equipment:



This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life but take it to a collection centre for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

To find your nearest collection centre:

- Contact local authorities.
- Access the website: www.mmediu.ro;
- Request additional information from the store where you purchased the product.

The power delivered by the charger must be between minimum 5 W required by the radio equipment, and maximum 10 W, in order to achieve the maximum charging speed.

A fast charger can be used to charge the speaker.

AKAI



IMPORTATOR/PRODUCATOR:

SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Bld. I.C Bratianu, nr. 48-52, corp A, etaj. 5,
camera 504-505, oras Pitesti, judet Arges, Romania

Cod postal: 110121, [Phone](tel:+40248223560) : +40 248 22 35 60

AKAI

BOXĂ PORTABILĂ CU BLUETOOTH – 30 W

ABTS-V25



Manual de utilizare

RO – ROMANA

Vă mulțumim că ați achiziționat boxa portabilă Bluetooth ATBS-V25. Pentru a vă asigura că o utilizați corect, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l într-un loc sigur pentru consultări viitoare.

AKAI

NOTĂ

Această unitate poate fi supusă modificărilor privind specificațiile, caracteristicile și/sau funcționarea, fără notificare prealabilă către utilizator, în scopul îmbunătățirii și dezvoltării continue a tehnologiei sale.

Conținutul pachetului:

1 x boxă
1 x manual de instrucțiuni
1 x adaptor
1 x microfon cu fir

Important!

Nu redați muzica la un volum excesiv, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea auzului și/sau a echipamentului.

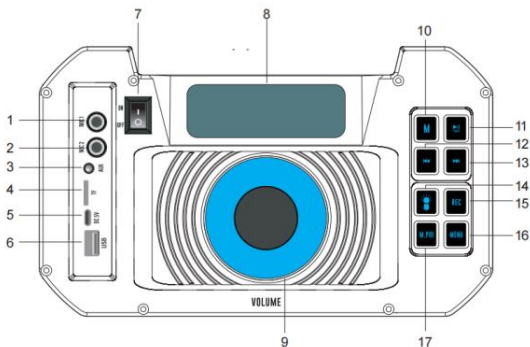
Nu utilizați produsul în exterior, în condiții de umezeală sau în medii umede.

Specificații și caracteristici:

Număr și dimensiuni difuzoare:	difuzor de 8 inch x 1 + tweeter de 1 inch x 1
Răspuns în frecvență:	80 Hz – 20 kHz
Alimentare:	DC 5V / 2A
Versiune Bluetooth:	V5.4
Putere de emisie canal Bluetooth:	2 dBm
Distanță de funcționare Bluetooth:	10 m
Frecvență Bluetooth:	2.4 – 2.483 GHz
Baterie reîncărcabilă integrată:	7.4 V / 3600 mA
Timpe de încărcare:	4 ore și 10 minute
Timpe de redare:	aprox. 3 ore și 40 de minute (în funcție de tipul muzicii și volumul boxei)
Frecvență FM:	87.5 MHz – 108.0 MHz
Formate audio acceptate:	MP3 / WAV
Răspuns în frecvență:	80 Hz – 20 kHz
Consum de energie:	15 W
Putere RMS:	30 W
Antena integrată, lumini RGB	
Intrare AUX și 2 intrări pentru microfon	
Port USB / slot card TF / microfon cu fir x 1	

AKAI

Descrierea panoului frontal:



1. Intrare microfon 1
2. Intrare microfon 2
3. Mufă intrare AUX
4. Slot card TF
5. Intrare DC 5V
6. Port USB
7. Comutator Pornit/Oprit
8. Afișaj LED
9. Control volum
10. Mod (selectare sursă)
11. Redare/Pauză / TWS (True Wireless Stereo)
12. Piesă anterioară / Reglare volum înalte/bas/microfon/ecou
13. Piesă următoare / Reglare volum înalte/bas/microfon/ecou
14. Reglare lumini RGB și pornire/opriere iluminare
15. Înregistrare (înregistrează doar sunetul de la microfon)
16. Meniu
17. Microfon anterior

AKAI

Intrare microfon 1/2

Introduceți un microfon cu fir (6,35 mm) în mufa de microfon pentru karaoke. Posibilă conectarea a 2 microfoane cu fir în același timp.

Notă: În pachet este inclus un singur microfon cu fir.

Mufă AUX IN:

1. Conectați un cablu audio la mufa AUX IN a boxei și la ieșirea audio a dispozitivelor externe, cum ar fi MP3 player, discman etc. Boxa va trece automat în modul AUX sau apăsați butonul M pentru a comuta la modul AUX de pe panoul de control.

Notă: Cablu AUX nu este inclus în pachet.

Intrare card TF:

Introduceți cardul TF direct pentru redare. Capacitatea maximă a cardului TF este de 32 GB.

Intrare DC 5V:

Conectați cablul USB-C inclus pentru a încărca boxa. LED-ul roșu se va aprinde în timpul încărcării; LED-ul se va stinge când bateria este complet încărcată.

Intrare USB:

Introduceți direct un stick USB pentru redare. Capacitatea maximă a stick-ului USB este de 32 GB și suportă fișiere MP3.

Pornire/Oprire:

Comutați boxa pentru a porni sau opri alimentarea.

Buton volum:

Rotiți pentru a regla volumul.

Mod:

Apăsați butonul M pentru a selecta modul de redare: Bluetooth, Radio FM, Intrare AUX, USB, TF.

Redare/Pauză/TWS:

Apăsați pentru redare/pauză muzică în modul BT/USB/TF.

AKAI

Mod Radio FM:

Apăsați și mențineți apăsat butonul „REDARE/PAUZĂ” pentru a căuta automat toate posturile de radio în intervalul de frecvență 87,5 MHz – 108 MHz. După câteva minute, căutarea se va încheia și puteți apăsa butonul „următor” sau „anterior” pentru a schimba posturile. Ultimul post ales va fi memorat. La următoarea intrare în modul FM, boxa va selecta automat postul memorat.

Mod TWS: Această funcție permite conectarea unei boxe la cealaltă, care se află, de asemenea, în modul TWS, pentru a obține efectul de utilizare a două boxe simultan și redarea muzicii prin Bluetooth.

Pentru utilizarea modului TWS:

- Asigurați-vă că sunt folosite 2 bucăți din aceeași boxă (model), ambele în modul Bluetooth;
- Ambele boxe nu sunt conectate la telefon sau la alte dispozitive Bluetooth;
- Apăsați lung pentru a activa modul TWS de pe una dintre boxe (pe afișaj trebuie să apară ON);
- În câteva secunde se va conecta la a doua boxă în modul TWS;
- Porniți dispozitivul Bluetooth și selectați ABTS-V25, apoi atingeți pentru conectare;
- Ambele boxe vor reda muzica după ce sunt conectate la dispozitivul Bluetooth.

Piesa anterioară:

Apăsați pentru a reda melodia precedentă în modul Bluetooth, TF (microSD) și USB. Apăsați pentru a reda postul anterior de radio în modul FM.

Apăsați butonul MENU + butonul piesă anterioară pentru a regla volumul înalte/joase/volumul microfonului/volumul ecou.

Piesa următoare:

Apăsați pentru a reda melodia următoare în modul Bluetooth, TF (microSD) și USB. Apăsați pentru a reda postul următor de radio în modul FM.

Apăsați butonul MENU + butonul piesă următoare pentru a regla volumul înalte/joase/volumul microfonului/volumul ecou.

AKAI

Reglare lumină RGB:

Apăsați scurt pentru a schimba efectul de iluminare; există 6 moduri diferite de lumină și apăsați lung acest buton pentru a aprinde/opri lumina.

Notă: Nu există efect de lumină în modul Radio FM.

Funcția de înregistrare:

Este necesar să introduceți un card TF sau un USB în acest dispozitiv înainte de înregistrare. Apăsați și mențineți apăsat butonul REC de pe dispozitiv, iar boxa va intra în modul de înregistrare. Această funcție permite înregistrarea doar a sunetului provenit de la microfonul cu fir. Apăsați din nou butonul REC pentru a opri înregistrarea. Boxa va reda sunetul înregistrat. Dacă doriți să redați următoarea melodie, apăsați din nou butonul REC; dispozitivul va trece de la fișierul înregistrat la redarea fișierului următor.

Meniu:

Apăsați acest buton + butonul următor / anterior pentru a regla volumul ÎNALTE, JOASE, ecou și volumul MICROFONULUI. Afișajul boxei va indica: t = înalte, b = joase, n = volumul microfonului, E = ecou.

Se pot regla înaltele de la -6 la 6, joasele de la -6 la 6, volumul microfonului de la 0 la 16 și volumul ecoului de la 0 la 16.

Funcția Microfon Prioritar:

Apăsați pentru a activa MIC.PRI ON/OFF. (PRI înseamnă Prioritate Microfon)

Mod Radio FM:

Apăsați butonul M pentru a comuta modul la FM, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul redare/pauză pentru a căuta automat toate posturile FM din zona dumneavoastră. Odată ce căutarea automată s-a încheiat, apăsați butonul următor sau anterior pentru a selecta postul FM dorit.

Bluetooth:

1. Porniți produsul sau apăsați butonul M pentru a intra în modul Bluetooth.

AKAI

2. Porniți dispozitivul Bluetooth și căutați numele Bluetooth „ABTS-V25”, apoi selectați-l pentru conectare. După conectarea reușită, boxa va emite un semnal sonor.
3. Acum puteți reda muzică de pe dispozitivul Bluetooth.
4. După ce dispozitivul a fost împerecheat cu succes prima dată, boxa se va conecta automat la ultimul dispozitiv folosit atunci când este pornită din nou.

Încărcarea bateriei:

Conectați adaptorul AC la mufa DC IN a boxei și apoi la priză.

În timpul încărcării, LED-ul roșu este aprins. Odată ce bateria este complet încărcată, LED-ul roșu se va stinge.

Când bateria este complet încărcată, deconectați mai întâi adaptorul AC de la mufa DC IN a boxei și apoi scoateți-l din priză.

Notă: Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, nu utilizați boxa în timpul încărcării.

NOTA: Garanția nu se extinde asupra consumabilelor care însoțesc

produsul principal, precum acumulatorul sau bateria, doar dacă acestea

nu sunt conforme la prima despachetare/utilizare a produsului.Pentru

acumulator/baterie, perioada de garanție este de 6 luni.

Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie între minimum 5 W, cerut de echipamentul radio, și maximum 10 W, pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

Se poate folosi un încărcător rapid pentru a încărca boxa.

AKAI



Eliminarea echipamentelor electrice și electronice:



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj înseamnă că produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer. Nu îl aruncați în gunoiul menajer la finalul duratei sale de viață, ci duceți-l la un centru de colectare pentru reciclare. În acest fel veți contribui la protejarea mediului și veți putea preveni orice consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane. Pentru a găsi cel mai apropiat centru de colectare:

- Contactați autoritățile locale
- Accesați site-ul web www.mmediu.ro
- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați cumpărat produsul.

IMPORTATOR/PRODUCĂTOR:

SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Bld. I.C Brătianu, nr. 48-52, corp A, etaj 5,
camera 504-505, oraș Pitești, județ Argeș, România

Cod poștal: 110121, Telefon: +40 248 22 35 60

AKAI

ΦΟΡΗΤΟ ΗΧΕΙΟ BLUETOOTH-30W

ABTS-V25



Οδηγίες Χρήσης

ΕΛ – ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το φορητό ηχείο Bluetooth ABTS-V25. Για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

AKAI

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτό το ηχείο ενδέχεται να υποστεί αλλαγές στις προδιαγραφές, τα χαρακτηριστικά ή/και τη λειτουργία χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση προς τον χρήστη, με σκοπό τη συνεχή βελτίωση και ανάπτυξη της τεχνολογίας του.

Περιεχόμενο πακέτου:

- 1 x Ηχείο
- 1 x Οδηγίες χρήσης
- 1 x Αντάπτορας
- 1 x Ενσύρματο μικρόφωνο

Σημαντικό!

Μην αναπαράγετε μουσική σε υπερβολική ένταση, καθώς μπορεί να προκληθεί βλάβη στην ακοή ή/και στον εξοπλισμό.

Μην χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή σε υγρό περιβάλλον.

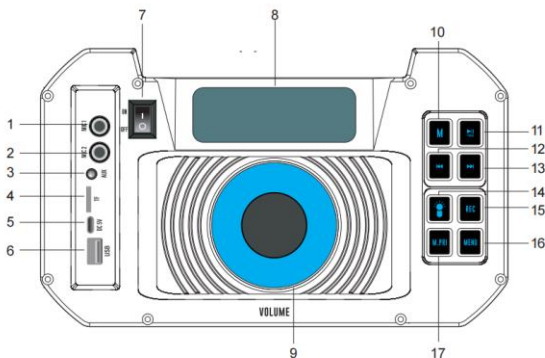
Προδιαγραφές & χαρακτηριστικά:

Αριθμός και μεγέθη ηχείων:	8-inches x 1+Tweeter 1-inches x1
Απόκριση συχνότητας:	80Hz-20KHz
Τροφοδοσία:	DC 5V/2A
Έκδοση Bluetooth:	V5.4
Ισχύς εκπομπής καναλιού Bluetooth:	2dbm
Απόσταση λειτουργίας Bluetooth:	10 μέτρα
Συχνότητα Bluetooth:	2.4 – 2.483GHz
Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία:	7.4V/3600mA
Χρόνος φόρτισης:	4 ώρες 10 λεπτά
Χρόνος αναπαραγωγής:	~3 ώρες 40 λεπτά (εξαρτάται από το είδος της μουσικής και την ένταση του ηχείου)
Συχνότητα FM:	87.5MHz – 108.0MHz
Υποστηριζόμενες μορφές ήχου:	MP3/WAV
Απόκριση συχνότητας:	80Hz-20KHz

AKAI

Κατανάλωση ενέργειας: 15W
Ισχύς RMS: 30W
Ενσωματωμένη κεραία, φώτα RGB
Είσοδος AUX και 2*είσοδοι μικροφώνων
USB/TF/Ενσύρματο μικρόφωνο*1

Περιγραφή μπροστινού πίνακα:



1. Είσοδος μικροφώνου 1
2. Είσοδος μικροφώνου 2
3. ΥΠΟΔΟΧΗ AUX IN
4. Είσοδος κάρτας TF
5. Είσοδος DC 5V
6. Είσοδος USB
7. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
8. Οθόνη LED
9. ΕΝΤΑΣΗ
10. Λειτουργία

AKAI

11. Αναπαραγωγή/Παύση/TWS
12. Προηγούμενο κομμάτι / Ρύθμιση έντασης πρίμων/μπάσων/Μικροφώνου/ echo
13. Επόμενο κομμάτι / Ρύθμιση έντασης πρίμων/μπάσων/Μικροφώνου/ echo
14. Ρύθμιση λυχνίας RGB και ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτής της λυχνίας
15. Εγγραφή (Εγγραφή μόνο του ήχου του μικροφώνου)
16. Μενού
17. Microphone priority

Είσοδος μικροφώνου ½

Τοποθετήστε ένα ενσύρματο μικρόφωνο (6,35 χιλ.) στην υποδοχή μικροφώνου για να κάνετε караόке. Είναι δυνατή η ταυτόχρονη σύνδεση 2 ενσύρματων μικροφώνων.

Σημείωση: Στη συσκευασία περιλαμβάνεται μόνο ένα ενσύρματο μικρόφωνο.

Υποδοχή AUX IN:

1. Συνδέστε ένα καλώδιο ήχου στην υποδοχή AUX IN του ηχείου και στην υποδοχή εξόδου ήχου των εξωτερικών συσκευών ήχου, όπως MP3 player, discman κ.λπ. Θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία AUX ή πατήστε το κουμπί M για να μεταβείτε σε λειτουργία AUX από τον πίνακα ελέγχου. **Σημείωση:** Στη συσκευασία δεν περιλαμβάνεται καλώδιο AUX.

Είσοδος κάρτας TF:

Τοποθετήστε την κάρτα TF απευθείας για αναπαραγωγή. Η μέγιστη χωρητικότητα της κάρτας TF είναι 32G.

Είσοδος DC 5V:

Συνδέστε το ηχείο με το παρεχόμενο καλώδιο USB-C. Η κόκκινη λυχνία LED θα ανάβει κατά τη διάρκεια της φόρτισης και θα σβήσει όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως.

AKAI

Είσοδος USB:

Τοποθετήστε απευθείας ένα USB stick για αναπαραγωγή. Η μέγιστη χωρητικότητα του USB stick είναι 32G και υποστηρίζει αρχεία σε μορφή MP3.

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση:

Απενεργοποίηση/Ενεργοποίηση ηχείων.

Κουμπί έντασης ήχου:

Περιστρέψτε για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.

Λειτουργία:

Πατήστε το κουμπί M για να μεταβείτε στην επιλογή λειτουργίας αναπαραγωγής: Bluetooth, Ραδιόφωνο FM, Είσοδος AUX, USB, TF.

Αναπαραγωγή/Παύση/TWS:

Πατήστε για αναπαραγωγή/παύση της μουσικής σε λειτουργία BT/USB/TF.

Λειτουργία FM: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "PLAY/PAUSE" για αυτόματη αναζήτηση όλων των σταθμών μεταξύ των συχνοτήτων 87.5MHz-108MHz. Μετά από λίγα λεπτά, η αναζήτηση θα ολοκληρωθεί και μπορείτε να πατήσετε το κουμπί "επόμενο" ή "προηγούμενο" για να αλλάξετε σταθμό. Ο τελευταίος σταθμός που επιλέξατε θα αποθηκευτεί στη μνήμη. Την επόμενη φορά που θα μπειτε σε λειτουργία, ο σταθμός θα εισαχθεί αυτόματα.

Λειτουργία TWS: Αυτή η λειτουργία μπορεί να συνδέσει το ένα ηχείο με το άλλο, το οποίο βρίσκεται επίσης σε λειτουργία TWS, για να έχετε το εφέ της ταυτόχρονης χρήσης δύο ηχείων και αναπαραγωγής μουσικής μέσω Bluetooth.

Για χρήση της λειτουργίας TWS:

- Βεβαιωθείτε ότι θα χρησιμοποιηθούν 2 ηχεία του ίδιου μοντέλου, και τα δύο σε λειτουργία Bluetooth.
- Και τα δύο ηχεία δεν είναι συνδεδεμένα σε κινητό ή σε οποιαδήποτε άλλη συσκευή Bluetooth.
- Πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία TWS σε ένα από τα ηχεία (η οθόνη του πρέπει να εμφανίζεται ON).

AKAI

- Σε λίγα δευτερόλεπτα θα συνδεθεί με το δεύτερο ηχείο στο TWS.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή Bluetooth, επιλέξτε ABTS-V25, και πατήστε για να τη συνδέσετε.
- Και τα δύο ηχεία θα αναπαράγουν μουσική αφού συνδεθούν με τη συσκευή Bluetooth.

Προηγούμενο κομμάτι:

Πατήστε για αναπαραγωγή της προηγούμενης μουσικής σε λειτουργία Bluetooth, TF (microSD) και USB. Πατήστε για αναπαραγωγή του προηγούμενου ραδιοφωνικού σταθμού σε λειτουργία FM.

Πατήστε το κουμπί MENU + το κουμπί προηγούμενου κομματιού για να ρυθμίσετε την ένταση των πρίμων/μπάσων/έντασης μικροφώνου/έντασης echo.

Επόμενο κομμάτι:

Πατήστε για να αναπαράγετε την επόμενη μουσική σε λειτουργία Bluetooth, TF (microSD) και USB. Πατήστε για να αναπαράγετε τον επόμενο ραδιοφωνικό σταθμό σε λειτουργία FM.

Πατήστε το κουμπί MENU + το κουμπί επόμενου κομματιού για να ρυθμίσετε την ένταση των πρίμων/μπάσων/έντασης μικροφώνου/έντασης echo.

Ρύθμιση φωτισμού RGB:

Πατήστε σύντομα για να αλλάξετε το εφέ φωτισμού. Υπάρχουν 6 διαφορετικές λειτουργίες φωτισμού και πατήστε παρατεταμένα αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε αυτό το φως.

Σημείωση: Δεν υπάρχει εφέ φωτός στη λειτουργία ραδιοφώνου FM.

Λειτουργία εγγραφής:

Πρέπει να τοποθετήσετε μια κάρτα TF ή USB σε αυτό το ηχείο πριν από την εγγραφή. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί REC από αυτό το ηχείο και αυτό θα εισέλθει σε λειτουργία εγγραφής. Χρησιμοποιώντας αυτήν τη λειτουργία, μπορείτε να εγγράψετε τον ήχο μόνο από το ενσύρματο μικρόφωνό σας. Πατήστε ξανά το κουμπί REC και η εγγραφή θα διακοπεί. Το ηχείο θα αναπαράγει τον ηχογραφημένο ήχο. Εάν θέλετε να αναπαράγετε την επόμενη μουσική, πατήστε ξανά το κουμπί REC και η συσκευή θα μεταβεί από αυτό το ηχογραφημένο αρχείο στην αναπαραγωγή του επόμενου αρχείου.

AKAI

Μενού:

Πατήστε αυτό το κουμπί + το επόμενο / προηγούμενο κουμπί για να ρυθμίσετε τα πρίμα, μπάσα, την ένταση echo, την ένταση μικροφώνου. Η οθόνη του ηχείου θα εμφανίσει:

t = Πρίμα (Treble), b = Μπάσα (bass), n = ένταση μικροφώνου (MIC volume), E = echo.

Μπορεί να ρυθμίσει τα πρίμα από -6 σε 6, τα μπάσα από -6 σε 6, την ένταση του μικροφώνου από 0 σε 16, και την ένταση echo από 0 σε 16.

Microphone prior function:

Πατήστε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία MIC.PRI ON/OFF. (PRI σημαίνει προτεραιότητα μικροφώνου)

Λειτουργία FM:

Πατήστε το κουμπί M για να αλλάξετε τη λειτουργία σε FM και, στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης για αυτόματη αναζήτηση όλων των σταθμών FM από την περιοχή σας. Μόλις ολοκληρωθεί η αυτόματη αναζήτηση, πατήστε το κουμπί επόμενου ή προηγούμενου για να επιλέξετε τον επιθυμητό σταθμό FM.

Bluetooth:

1. Ενεργοποιήστε το ηχείο ή πατήστε το κουμπί M για να εισέλθετε σε λειτουργία Bluetooth.
2. Ενεργοποιήστε τις συσκευές Bluetooth σας για να αναζητήσετε το όνομα Bluetooth "ABTS-V25" και πατήστε για να τις συνδέσετε. Θα ακουστεί ένας ήχος από αυτό το ηχείο μετά την επιτυχή σύνδεση.
3. Τώρα μπορείτε να αναπαραγάγετε μουσική από τις συσκευές Bluetooth σας.
4. Αφού η συσκευή συζευχθεί επιτυχώς για πρώτη φορά, θα συνδεθεί αυτόματα στην τελευταία συσκευή όταν το ηχείο ενεργοποιηθεί ξανά.

Φόρτιση της μπαταρίας:

Συνδέστε τον ανάπτορα AC στην υποδοχή DC IN του ηχείου και συνδέστε τον στην πρίζα.

Κατά τη φόρτιση της μπαταρίας, η κόκκινη λυχνία ανάβει. Μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η κόκκινη λυχνία θα σβήσει.

ΑΚΑΙ

Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, αποσυνδέστε πρώτα τον αντάπτορα AC από την υποδοχή DC IN του ηχείου και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε τον από την πρίζα.

Σημείωση: Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, μην χρησιμοποιείτε το ηχείο κατά τη φόρτιση.

Απόρριψη Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού:



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόβλητο. Μην πετάτε σκουπίδια στο τέλος της ζωής τους, αλλά μεταφέρετέ τα σε ένα κέντρο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο, θα συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και θα είστε σε θέση να αποτρέψετε τυχόν αρνητικές συνέπειες που θα μπορούσαν να έχουν για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Για να βρείτε το πλησιέστερο κέντρο συλλογής:

- Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές.
- Πρόσβαση στον ιστότοπο: www.soundstar.gr
- Ζητήστε περισσότερες πληροφορίες από το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν.

Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ ελάχιστης 5W που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και μέγιστης 10W, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ένας ταχυφορτιστής για τη φόρτιση του ηχείου.

AKAI



ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ:

SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Bld. I.C Bratianu, nr. 48-52, corp A, etaj. 5,
camera 504-505, oras Pitesti, judet Arges, Romania

Cod postal: 110121, [Phone](tel:+40248223560) : +40 248 22 35 60

ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

SOUNDSTAR A.E.

Νίκου Ξυλούρη 14, 56429 Νέα Ευκαρπία, Θεσσαλονίκη

ΤΗΛ. 0030 2310 689333-7 / FAX 0030 2310 689338

www.soundstar.gr

AKAI

ПОРТАТИВНА BLUETOOTH КОЛОНА – 30W

ABTS-V25



Ръководство за потребителя

BG - български

Благодарим ви, че закупихте Bluetooth преносима колонка ABTS-V25. За да осигурите правилната ѝ употреба, моля, прочетете внимателно това ръководство и го запазете на сигурно място за бъдеща справка.

AKAI

ЗАБЕЛЕЖКА

Това устройство може да претърпи промени в спецификациите, характеристиките и/или работата си без предварително уведомление към потребителя, с цел продължаване на усъвършенстването и развитието на технологията му.

Съдържание на пакета:

- 1 x Колонка
- 1 x Ръководство за потребителя
- 1 x Адаптер
- 1 x Кабелен микрофон

Важно!

Не възпроизвеждайте музика на прекомерни нива, тъй като това може да доведе до увреждане на слуха и/или на оборудването. Не използвайте на открито при влажни или мокри условия.

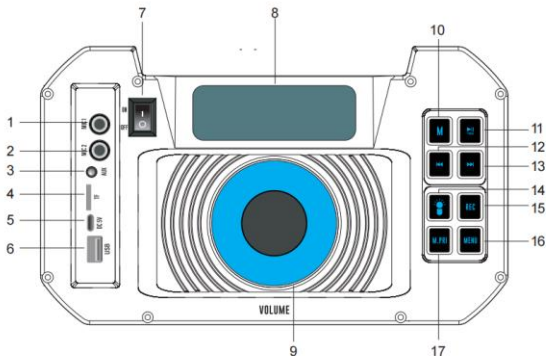
Технически характеристики и функции:

Брой и размери на колоните:	8 инча x 1 + Високоговорител 1 инч x 1
Честотен обхват:	80 Hz – 20 KHz
Захранване:	DC 5V/2A
Версия Bluetooth:	V5.4
Bluetooth канал, излъчвателна мощност:	2 dBm
Работно разстояние на Bluetooth:	10 m
Честота на Bluetooth:	2.4 – 2.483 GHz
Вградена презареждаема батерия:	7.4V/3600 mAh
Време за зареждане:	4 часа 10 минути
Време за възпроизвеждане:	~3 часа 40 минути (зависи от типа музика и нивото на звука на колоната)
FM честотен обхват:	87.5 MHz – 108.0 MHz
Поддържани аудио формати:	MP3/WAV
Честотен обхват:	80 Hz – 20 KHz
Консумация на енергия:	15 W
RMS мощност:	30 W
Вградена антена, RGB светлини	

AKAI

AUX вход и 2 входа за микрофони
USB/TF/Кабелен микрофон x1

Описание на предния панел:



1. Вход за микрофон 1
2. Вход за микрофон 2
3. AUX IN жак
4. Вход за TF карта
5. DC 5V вход
6. USB вход
7. Включване/Изключване
8. LED дисплей
9. Регулатор на звука
10. Мод
11. Възпроизвеждане/Пауза/TWS
12. Предишна песен / Регулиране на високи/ниски честоти/микрофон/ехо

AKAI

13. Следваща песен / Регулиране на високи/ниски честоти/микрофон/ехо
14. Регулиране на RGB светлини и включване/изключване на светлината
15. Запис (Записва само звук от микрофона)
16. Меню
17. Приоритет на микрофона

Вход за микрофон 1/2

Вкарайте кабелен микрофон (6,35 мм) в жака за микрофон, за да правите караоке. Възможно е едновременно да се свържат 2 кабелни микрофона.

Забележка: В пакета е включен само един кабелен микрофон.

AUX IN жак:

1. Свържете аудио кабел към AUX IN жака на колоната и към аудио изхода на външни устройства, като MP3 плейър, дискман и др. Колоната ще превключи автоматично в AUX режим или натиснете бутон M, за да превключите в AUX режим от контролния панел. Забележка: AUX кабелът не е включен в пакета.

Вход за TF карта:

Вкарайте TF карта директно за възпроизвеждане. Максималната вместимост на TF картата е 32 GB.

DC 5V вход:

Свържете включения USB-C кабел за зареждане на колоната. Червеният LED индикатор ще светне по време на зареждане; LED индикаторът ще изгасне, когато батерията е напълно заредена.

USB вход:

Вкарайте USB флаш памет директно за възпроизвеждане. Максималната вместимост на USB флаш паметта е 32 GB и поддържа файлове в MP3 формат.

Включване/Изключване:

Включване или изключване на захранването на колоната.

AKAI

Регулатор на звука:

Завъртете, за да регулирате нивото на звука.

Мод:

Натиснете бутон М, за да изберете режим на възпроизвеждане: Bluetooth, Радио FM, AUX вход, USB, TF.

Възпроизвеждане/Пауза/TWS:

Натиснете за възпроизвеждане или пауза на музика в режим BT/USB/TF.

Радио FM режим:

Натиснете и задръжте бутон „Възпроизвеждане/Пауза“, за да търсите автоматично всички станции в диапазона 87,5 MHz – 108 MHz. След няколко минути търсенето ще приключи и можете да натиснете бутон „Следваща“ или „Предишна“, за да превключите между станциите. Последната избрана станция ще бъде запаметена и при следващото влизане в FM режим колоната ще се настрои автоматично на нея.

TWS режим:

Тази функция позволява една колона да се свърже с друга, която също е в TWS режим, за да се постигне ефектът от използване на две колони едновременно и възпроизвеждане на музика чрез Bluetooth. За използване на TWS режим:

- Уверете се, че се използват 2 броя от същия модел колона, и двете в режим Bluetooth;
- Двете колони не са свързани към мобилен телефон или друго Bluetooth устройство;
- Натиснете и задръжте, за да активирате TWS режим на една от колоните (на дисплея трябва да се покаже ON);
- След няколко секунди тя ще се свърже с втората колона в TWS режим;
- Включете Bluetooth устройството си и изберете ABTS-V25, след което натиснете за свързване;
- И двете колони ще възпроизвеждат музика след успешна връзка с Bluetooth устройството.

AKAI

Предишна песен:

Натиснете, за да възпроизведете предишната музика в режим Bluetooth, TF (microSD) и USB. Натиснете, за да възпроизведете предишната радиостанция в FM режим.

Натиснете бутон MENU + бутон предишна песен, за да регулирате високи/ниски честоти, обем на микрофона и обем на ехото.

Следваща песен:

Натиснете, за да възпроизведете следващата музика в режим Bluetooth, TF (microSD) и USB. Натиснете, за да възпроизведете следващата радиостанция в FM режим.

Натиснете бутон MENU + бутон следваща песен, за да регулирате високи/ниски честоти, обем на микрофона и обем на ехото.

Регулиране на RGB светлини:

Кратко натискане за смяна на ефекта на светлината; има 6 различни светлинни режима. Дълго натискане на този бутон за включване/изключване на светлината.

Забележка: В режим Радио FM няма светлинни ефекти.

Функция за запис:

Необходимо е да се вкара TF карта или USB в устройството преди запис. Натиснете и задръжте бутон REC на устройството и колоната ще влезе в режим на запис. С тази функция може да се записва само звукът от кабелния микрофон. Натиснете отново бутон REC, за да спрете записа. Колоната ще възпроизведе записания звук. Ако искате да пуснете следващата песен, натиснете отново бутон REC; устройството ще превключи от записания файл към следващия файл за възпроизвеждане.

Меню:

Натиснете този бутон + бутон следваща / предишна песен, за да регулирате високи/ниски честоти, обем на микрофона и обем на ехото. На дисплея на колоната ще се покаже:

t = високи, b = ниски, n = обем на микрофона, E = ехо.

Може да се регулират високи честоти от -6 до 6, ниски честоти от -6 до 6, обемът на микрофона от 0 до 16 и обемът на ехото от 0 до 16.

AKAI

Функция приоритет на микрофона:

Натиснете, за да активирате MIC.PRI ON/OFF. (PRI означава Приоритет на микрофона)

Режим Радио FM:

Натиснете бутон М, за да превключите в режим FM, след което натиснете и задръжте бутон „Възпроизвеждане/Пауза“, за да търсите автоматично всички FM станции във вашия район. След като автоматичното търсене приключи, натиснете бутон „Следваща“ или „Предишна“, за да изберете желаната FM станция.

Bluetooth:

1. Включете продукта или натиснете бутон М, за да влезете в режим Bluetooth.
2. Включете вашето Bluetooth устройство и потърсете името „ABTS-V25“, след което натиснете, за да се свържете. След успешна връзка колоната ще издаде звук.
3. Сега можете да възпроизвеждате музика от вашето Bluetooth устройство.
4. След първоначално успешно сдвояване, колоната ще се свързва автоматично с последното устройство при повторно включване.

Зареждане на батерията:

Свържете АС адаптера към DC IN жака на колоната и включете в електрическата мрежа.

По време на зареждане червеният светлинен индикатор е включен. Когато батерията е напълно заредена, червеният индикатор ще изгасне. След като батерията е напълно заредена, първо изключете АС адаптера от DC IN жака на колоната и след това от електрическата мрежа. Забележка: За да удължите живота на батерията, не използвайте колоната по време на зареждане.

Изхвърляне на електрическо и електронно оборудване:

AKAI



Този символ на продукта или опаковката означава, че продуктът не трябва да се третира като битов отпадък. Не изхвърляйте продукта след края на живота му, а го отнесете в център за събиране за рециклиране. По този начин ще помогнете за опазването на околната среда и ще предотвратите евентуални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

За да намерите най-близкия център за събиране:

- Свържете се с местните власти.
- Посетете уебсайта:
<http://www.damtn.government.bg>
- Поискайте допълнителна информация от магазина, от който сте закупили продукта.

Мощността, доставяна от зарядното, трябва да бъде между минимум 5 W, изисквани от радио оборудването, и максимум 10 W, за да се

AKAI

постигне максимална скорост на зареждане.

Може да се използва бързо зарядно за зареждане на колоната.



ИМПОРТЪОР/ПРОИЗВОДИТЕЛ:

SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Бул. I.C. Brătianu, № 48-52, корпус А, етаж 5,
стая 504-505, град Питещи, окръг Арджеш, Румъния
Пощенски код: 110121, Телефон: +40 248 22 35 60

AKAI

PRZENOŚNY GŁOŚNIK BLUETOOTH – 30W

ABTS-V25



Instrukcja obsługi

PL – POLSKI

Dziękujemy za zakup przenośnego głośnika Bluetooth ABTS-V25. Aby zapewnić jego prawidłowe użytkowanie, prosimy o dokładne przeczytanie tej instrukcji i przechowywanie jej w bezpiecznym miejscu do późniejszego wykorzystania.

AKAI

UWAGA

Urządzenie może podlegać zmianom w specyfikacjach, cechach i/lub działaniu bez wcześniejszego powiadomienia użytkownika, w celu ciągłego ulepszania i rozwoju jego technologii.

Zawartość opakowania:

- 1 x Głośnik
- 1 x Instrukcja obsługi
- 1 x Adapter
- 1 x Mikrofon przewodowy

Ważne!

Nie odtwarzaj muzyki na zbyt wysokim poziomie, ponieważ może to spowodować uszkodzenie słuchu i/lub sprzętu.

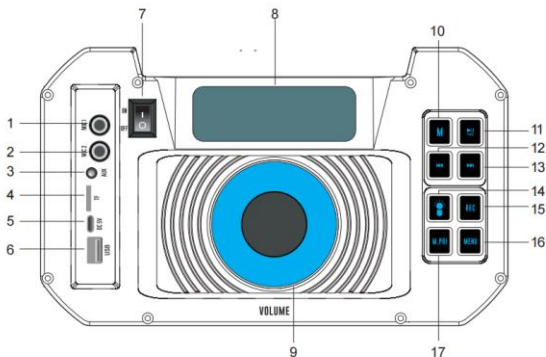
Nie używaj na zewnątrz w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.

Specyfikacja i funkcje:

Liczba i rozmiar głośników:	8 cali x 1 + Tweetery 1 cal x 1
Pasma przenoszenia:	80 Hz – 20 kHz
Zasilanie:	DC 5V/2A
Wersja Bluetooth:	V5.4
Moc nadawcza kanału Bluetooth:	2 dBm
Zasięg działania Bluetooth:	10 m
Częstotliwość Bluetooth:	2,4 – 2,483 GHz
Wbudowany akumulator:	7,4V/3600 mAh
Czas ładowania:	4 godziny 10 minut
Czas odtwarzania:	~3 godziny 40 minut (zależy od rodzaju muzyki i poziomu głośności)
Zakres FM:	87,5 MHz – 108,0 MHz
Obsługiwane formaty audio:	MP3/WAV
Pasma przenoszenia:	80 Hz – 20 kHz
Pobór mocy:	15 W
Moc RMS:	30 W
Wbudowana antena, światła RGB	
Wejście AUX i 2 wejścia dla mikrofonów	
USB/TF/Kabelowy mikrofon x1	

AKAI

Opis panelu przedniego:



1. Wejście mikrofonowe 1
2. Wejście mikrofonowe 2
3. Gniazdo AUX IN
4. Wejście karty TF
5. Wejście DC 5V
6. Wejście USB
7. Włącznik/wyłącznik zasilania
8. Wyświetlacz LED
9. Regulacja głośności
10. Tryb
11. Odtwarzanie/Pauza/TWS
12. Poprzedni utwór / Regulacja wysokich/niskich tonów, głośności mikrofonu/efektu echa
13. Następny utwór / Regulacja wysokich/niskich tonów, głośności mikrofonu/efektu echa
14. Regulacja światel RGB oraz włączanie/wyłączanie światel
15. Nagrywanie (nagrywa tylko dźwięk z mikrofonu)

AKAI

- 16. Menu
- 17. Priorytet mikrofonu

Wejście mikrofonowe 1/2

Włóż mikrofon przewodowy (6,35 mm) do gniazda mikrofonowego, aby prowadzić karaoke. Możliwe jest jednoczesne podłączenie 2 mikrofonów przewodowych.

Uwaga: W zestawie znajduje się tylko jeden mikrofon przewodowy.

Gniazdo AUX IN:

1. Podłącz kabel audio do gniazda AUX IN w głośniku oraz do wyjścia audio w zewnętrznych urządzeniach, takich jak odtwarzacz MP3, discman itp. Głośnik automatycznie przełączy się w tryb AUX lub naciśnij przycisk M, aby przełączyć tryb AUX z panelu sterowania.

Uwaga: Kabel AUX nie jest dołączony do zestawu.

Wejście karty TF:

Włóż kartę TF bezpośrednio do odtwarzania. Maksymalna pojemność karty TF wynosi 32 GB.

Wejście DC 5V:

Podłącz dołączony kabel USB-C, aby naładować głośnik. Czerwony wskaźnik LED świeci podczas ładowania; wskaźnik LED zgaśnie po pełnym naładowaniu baterii.

Wejście USB:

Włóż pendrive bezpośrednio do odtwarzania. Maksymalna pojemność pendrive'a wynosi 32 GB i obsługuje pliki w formacie MP3.

Włącznik/Wyłącznik zasilania:

Wyłącz/Włącz zasilanie głośnika.

Regulator głośności:

Obróć, aby dostosować poziom głośności.

Tryb:

Naciśnij przycisk M, aby wybrać tryb odtwarzania: Bluetooth, Radio FM, Wejście AUX, USB, TF.

AKAI

Odtwarzanie/Pauza/TWS:

Naciśnij, aby odtworzyć lub wstrzymać muzykę w trybie BT/USB/TF.FM_

Tryb FM:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Odtwarzanie/Pauza”, aby automatycznie wyszukać wszystkie stacje w zakresie częstotliwości 87,5 MHz – 108 MHz. Po kilku minutach wyszukiwanie zostanie zakończone i możesz nacisnąć przycisk „Następna” lub „Poprzednia”, aby zmienić stację. Ostatnia wybrana stacja zostanie zapamiętana i przy następnym wejściu w tryb FM głośnik automatycznie ustawi się na tę stację.

Tryb TWS:

Ta funkcja pozwala jednej kolumnie połączyć się z drugą, która również jest w trybie TWS, aby uzyskać efekt korzystania z dwóch kolumn jednocześnie i odtwarzania muzyki przez Bluetooth.

Abby korzystać z trybu TWS:

- Upewnij się, że używasz 2 sztuk tego samego modelu kolumny, obie w trybie Bluetooth;
- Obie kolumny nie są podłączone do telefonu ani żadnego innego urządzenia Bluetooth;
- Przytrzymaj przycisk, aby aktywować tryb TWS na jednej z kolumn (na wyświetlaczu musi pojawić się ON);
- W ciągu kilku sekund połączy się z drugą kolumną w trybie TWS;
- Włącz swoje urządzenie Bluetooth i wybierz ABTS-V25, stuknij, aby połączyć;
- Obie kolumny będą odtwarzać muzykę po połączeniu z urządzeniem Bluetooth.

Poprzedni utwór:

Naciśnij, aby odtworzyć poprzednią muzykę w trybie Bluetooth, TF (microSD) i USB. Naciśnij, aby odtworzyć poprzednią stację radiową w trybie FM. Naciśnij przycisk MENU + przycisk poprzedniego utworu, aby regulować poziom tonów wysokich/niski, głośność mikrofonu oraz głośność efektu echa.

Następny utwór:

Naciśnij, aby odtworzyć następną muzykę w trybie Bluetooth, TF (microSD) i USB. Naciśnij, aby odtworzyć następną stację radiową w

AKAI

trybie FM. Naciśnij przycisk MENU + przycisk następnego utworu, aby regulować poziom tonów wysokich/niski, głośność mikrofonu oraz głośność efektu echa.

Regulacja świateł RGB:

Krótko naciśnij, aby zmienić efekt świetlny; dostępnych jest 6 różnych trybów światła. Przytrzymaj przycisk, aby włączyć lub wyłączyć światło.

Uwaga: W trybie radia FM nie ma efektów świetlnych.

Funkcja nagrywania:

Przed nagrywaniem należy włożyć kartę TF lub USB do urządzenia. Przytrzymaj przycisk REC na urządzeniu, aby kolumna weszła w tryb nagrywania. Ta funkcja umożliwia nagrywanie wyłącznie dźwięku z mikrofonu przewodowego. Ponowne naciśnięcie przycisku REC zatrzyma nagrywanie. Kolumna odtworzy nagrany dźwięk. Jeśli chcesz odtworzyć kolejną muzykę, naciśnij ponownie przycisk REC — urządzenie przełączy się z nagraniem pliku na następny plik do odtwarzania.

Menu:

Naciśnij ten przycisk + przycisk następny / poprzedni, aby regulować poziom tonów wysokich/niski, głośność mikrofonu oraz głośność efektu echa. Na wyświetlaczu kolumny pojawi się: t = wysokie, b = niskie, n = głośność mikrofonu, E = echo. Można regulować ton wysokie od -6 do 6, ton niskie od -6 do 6, głośność mikrofonu od 0 do 16 oraz głośność efektu echa od 0 do 16.

Funkcja priorytetu mikrofonu:

Naciśnij, aby aktywować MIC.PRI ON/OFF. (PRI oznacza priorytet mikrofonu)

Tryb FM:

Naciśnij przycisk M, aby przełączyć tryb na FM, następnie przytrzymaj przycisk odtwarzania/pauzy, aby automatycznie wyszukać wszystkie stacje FM w Twojej okolicy. Po zakończeniu automatycznego wyszukiwania naciśnij przycisk „następna” lub „poprzednia”, aby wybrać żądaną stację FM.

AKAI

Bluetooth:

1. Włącz urządzenie lub naciśnij przycisk M, aby wejść w tryb Bluetooth.
2. Włącz swoje urządzenie Bluetooth, wyszukaj nazwę „ABTS-V25” i dotknij, aby się połączyć. Po pomyślnym połączeniu głośnik wyda sygnał dźwiękowy.
3. Teraz możesz odtwarzać muzykę z urządzenia Bluetooth.
4. Po pierwszym udanym sparowaniu urządzenie automatycznie połączy się z ostatnim użytym urządzeniem przy ponownym włączeniu głośnika.

Ładowanie baterii:

Podłącz adapter AC do gniazda DC IN w głośniku i wsuń go do gniazdka. Podczas ładowania baterii czerwona dioda świeci się. Po pełnym naładowaniu baterii czerwona dioda zgaśnie.

Po całkowitym naładowaniu najpierw odłącz adapter AC od gniazda DC IN w głośniku, a następnie wyjmij go z gniazdka.

Uwaga: Aby wydłużyć żywotność baterii, nie używaj głośnika podczas ładowania.

Utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego:



Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpad komunalny. Nie wyrzucaj go po zakończeniu okresu użytkowania, lecz oddaj do punktu zbiórki w celu recyklingu. W ten sposób pomożesz chronić środowisko i zapobiegiesz negatywnym skutkom, jakie mógłby on wywołać dla środowiska i zdrowia ludzi.

AKAI

	Aby znaleźć najbliższy punkt zbiórki: - Skontaktuj się z lokalnymi władzami. - Odwiedź stronę internetową: www.mos.gov.pl - Poproś o dodatkowe informacje w sklepie, w którym kupiłeś produkt.
--	---

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od minimum 5 W, wymaganych przez urządzenie radiowe, do maksimum 10 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

Do ładowania głośnika można użyć szybkiej ładowarki.



IMPORTER/PRODUCENT:

SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Bul. I.C. Brătianu, nr 48-52, budynek A, piętro 5,
pokój 504-505, miasto Pitești, województwo Argeș, Rumunia

Kod pocztowy: 110121, Telefon: +40 248 22 35 60

AKAI

PŘENOSNÝ BLUETOOTH REPRODUKTOR – 30W ABTS-V25



Uživatelská příručka

CZ – ČEŠTINA

Děkujeme, že jste si zakoupili přenosný Bluetooth reproduktor ATBS-V25. Aby bylo zajištěno jeho správné používání, pečlivě si prosím přečtete tuto příručku a uschovejte ji na bezpečném místě pro budoucí použití.

AKAI

POZNÁMKA

Toto zařízení může podléhat změnám ve specifikacích, vlastnostech a/nebo provozu bez předchozího upozornění uživatele, aby bylo možné nadále zlepšovat a rozvíjet jeho technologii.

Obsah balení:

- 1 x Reproduktor
- 1 x Uživatelská příručka
- 1 x Adaptér
- 1 x Kabelový mikrofon

Důležité!

Nepřehrávejte hudbu při příliš vysoké hlasitosti, protože to může způsobit poškození sluchu a/nebo zařízení.

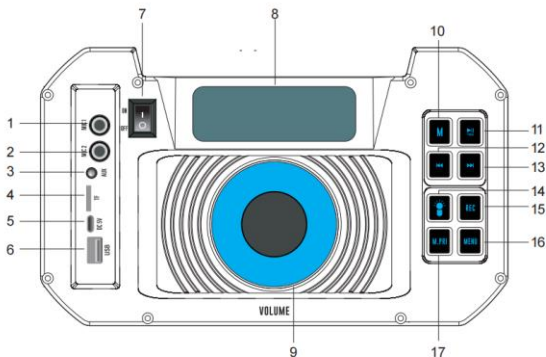
Nepoužívejte venku za mokra nebo ve vlhkém prostředí.

Specifikace a funkce:

Počet a velikost reproduktorů:	8 palců x 1 + výškový reproduktor 1 palec x 1
Frekvenční rozsah:	80 Hz – 20 kHz
Napájení:	DC 5V/2A
Verze Bluetooth:	V5.4
Vysílací výkon Bluetooth kanálu:	2 dBm
Dosah Bluetooth:	10 m
Frekvence Bluetooth:	2,4 – 2,483 GHz
Vestavěná dobíjecí baterie:	7,4 V / 3600 mAh
Doba nabíjení:	4 hodiny 10 minut
Doba přehrávání:	~3 hodiny 40 minut (záleží na typu hudby a hlasitosti reproduktoru)
FM frekvence:	87,5 MHz – 108,0 MHz
Podporované audio formáty:	MP3 / WAV
Frekvenční rozsah:	80 Hz – 20 kHz
Spotřeba energie:	15 W
RMS výkon:	30 W
Vestavěná anténa, RGB osvětlení	
Vstup AUX a 2 vstupy pro mikrofony	
USB/TF/Kabelový mikrofon x1	

AKAI

Popis předního panelu:



- 1.Vstup pro mikrofon 1
- 2.Vstup pro mikrofon 2
- 3.Konektor AUX IN
- 4.Vstup pro kartu TF
- 5.Vstup DC 5V
- 6.Vstup USB
- 7.Vypínač / Zapínač napájení
- 8.LED displej
- 9.Regulace hlasitosti
- 10.Režim
- 11.Přehrávání / Pauza / TWS
- 12.Předchozí skladba / Nastavení úrovně výšek, basů, hlasitosti mikrofonu a ozvěny
- 13.Další skladba / Nastavení úrovně výšek, basů, hlasitosti mikrofonu a ozvěny
- 14.Nastavení RGB světel a zapnutí/vypnutí osvětlení
- 15.Nahrávání (nahrává pouze zvuk z mikrofonu)

AKAI

16.Menu

17.Priorita mikrofonu

Vstup pro mikrofon 1/2

Připojte kabelový mikrofon (6,35 mm) do konektoru pro mikrofon a můžete zpívat karaoke. Je možné připojit dva kabelové mikrofony současně.

Poznámka: V balení je pouze jeden kabelový mikrofon.

Konektor AUX IN:

1.Připojte audio kabel do konektoru AUX IN na reproduktoru a do audio výstupu externího zařízení, například MP3 přehrávače, discmanu apod. Reproductor se automaticky přepne do režimu AUX, nebo stiskněte tlačítko M pro přepnutí do režimu AUX z ovládacího panelu. **Poznámka:** Audio kabel AUX není součástí balení.

Vstup pro kartu TF:

Vložte kartu TF přímo pro přehrávání. Maximální kapacita karty TF je 32 GB.

Vstup DC 5V:

Připojte přiložený kabel USB-C pro nabíjení reproduktoru. Červená LED kontrolka svítí během nabíjení; po úplném nabití baterie kontrolka zhasne.

Vstup USB:

Vložte USB flash disk přímo pro přehrávání. Maximální kapacita USB disku je 32 GB a podporuje soubory ve formátu MP3.

Zapnutí/Vypnutí napájení:

Vypněte nebo zapněte napájení reproduktoru.

Ovladač hlasitosti:

Otočením nastavíte úroveň hlasitosti.

Režim:

Stiskněte tlačítko M pro výběr režimu přehrávání: Bluetooth, FM rádio, AUX vstup, USB, TF.

AKAI

Přehrávání/Pauza/TWS:

Stiskněte pro přehrávání nebo pozastavení hudby v režimu BT/USB/TF.

Režim FM: Stiskněte a podržte tlačítko „Přehrávání/Pauza“ pro automatické vyhledání všech stanic v rozsahu frekvencí 87,5 MHz – 108 MHz. Po několika minutách bude vyhledávání dokončeno a můžete stisknout tlačítko „Další“ nebo „Předchozí“ pro přepínání mezi stanicemi. Poslední zvolená stanice bude uložena a při příštím vstupu do režimu FM se přehrávač automaticky naladí na tuto stanici.

Režim TWS: Tato funkce umožňuje propojit jeden reproduktor s druhým, který je rovněž v režimu TWS, aby se dosáhlo efektu používání dvou reproduktorů současně a přehrávání hudby přes Bluetooth.

Pro použití režimu TWS:

- Ujistěte se, že používáte 2 kusy stejného modelu reproduktoru, oba v režimu Bluetooth.
- Oba reproduktory nejsou připojeny k mobilnímu telefonu ani k jinému zařízení Bluetooth.
- Podržte tlačítko pro aktivaci režimu TWS na jednom z reproduktorů (na displeji se musí zobrazit ON).
- Během několika sekund se připojí k druhému reproduktoru v režimu TWS.
- Zapněte své Bluetooth zařízení a vyberte ABTS-V25, klepněte pro připojení.
- Po připojení k zařízení Bluetooth budou oba reproduktory přehrávat hudbu současně.

Předchozí skladba:

Stiskněte pro přehrání předchozí skladby v režimu Bluetooth, TF (microSD) a USB. Stiskněte pro přepnutí na předchozí rozhlasovou stanici v režimu FM.

Stiskněte tlačítko MENU + tlačítko předchozí skladby pro nastavení úrovně výšek, basů, hlasitosti mikrofonu nebo ozvěny.

Další skladba:

Stiskněte pro přehrání následující skladby v režimu Bluetooth, TF (microSD) a USB. Stiskněte pro přepnutí na následující rozhlasovou stanici v režimu FM.

AKAI

Stiskněte tlačítko MENU + tlačítko další skladby pro nastavení úrovně výšek, basů, hlasitosti mikrofonu nebo ozvěny.

Nastavení RGB osvětlení:

Krátce stiskněte pro změnu světelného efektu, k dispozici je 6 různých režimů osvětlení. Dlouhým stisknutím tohoto tlačítka světlo zapnete nebo vypnete.

Poznámka: V režimu FM rádia nejsou k dispozici žádné světelné efekty.

Funkce nahrávání:

Před zahájením nahrávání je nutné vložit do zařízení kartu TF nebo USB. Stiskněte a podržte tlačítko REC na zařízení, aby se reproduktor přepnul do režimu nahrávání. Tato funkce umožňuje nahrávat pouze zvuk z vašeho kabelového mikrofonu.

Znovu stiskněte tlačítko REC pro zastavení nahrávání. Reproduktor přehraje nahraný zvuk. Pokud chcete přehrát další skladbu, stiskněte znovu tlačítko REC – zařízení přepne z nahraného souboru na další soubor k přehrávání.

Menu:

Stiskněte toto tlačítko + tlačítko další / předchozí pro nastavení výšek, basů, hlasitosti ozvěny a hlasitosti mikrofonu. Na displeji reproduktoru se zobrazí:

t = výšky, b = basy, n = hlasitost mikrofonu, E = ozvěna.

Výšky lze nastavit od -6 do 6, basy od -6 do 6, hlasitost mikrofonu od 0 do 16 a hlasitost ozvěny od 0 do 16.

Funkce priority mikrofonu:

Stiskněte pro aktivaci nebo deaktivaci MIC.PRI ON/OFF. (PRI znamená prioritu mikrofonu)

Režim FM:

Stiskněte tlačítko M pro přepnutí do režimu FM, poté stiskněte a podržte tlačítko přehrávání/pauzy pro automatické vyhledání všech FM stanic ve vaší oblasti. Po dokončení automatického vyhledávání stiskněte tlačítko „další“ nebo „předchozí“ pro výběr požadované FM stanice.

Bluetooth:

AKAI

1. Zapněte zařízení nebo stiskněte tlačítko M pro vstup do režimu Bluetooth.
2. Zapněte své Bluetooth zařízení, vyhledejte název „ABTS-V25“ a klepněte pro připojení. Po úspěšném připojení vydá reproduktor zvukový signál.
3. Nyní můžete přehrávat hudbu ze svého Bluetooth zařízení.
4. Po úspěšném prvním párování se reproduktor při dalším zapnutí automaticky připojí k naposledy používanému zařízení.

Nabíjení baterie:

Připojte napájecí adaptér AC do konektoru DC IN na reproduktoru a zapojte jej do zásuvky. Během nabíjení svítí červená kontrolka. Po úplném nabití baterie červená kontrolka zhasne.

Po úplném nabití nejprve odpojte napájecí adaptér AC z konektoru DC IN na reproduktoru a poté jej vytáhněte ze zásuvky.

Poznámka: Aby se prodloužila životnost baterie, nepoužívejte reproduktor během nabíjení.

Likvidace elektrických a elektronických zařízení:



Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že výrobek nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad. Nevyhazujte jej po skončení životnosti, ale odneste jej do sběrného centra k recyklaci. Tímto způsobem pomůžete chránit životní prostředí a předejdete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Chcete-li najít nejbližší sběrné centrum:

AKAI

- | | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">- Kontaktujte místní úřady.- Navštivte webovou stránku:
http://www.asekol.cz/asekol/- Požádejte o další informace v obchodě, kde jste výrobek zakoupili. |
|--|---|

Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi minimálně 5 W, které vyžaduje rádiové zařízení, a maximálně 10 W, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.

K nabíjení reproduktoru lze použít rychlonabíječku.



IMPORTÉR/VÝROBCE:
SC INTERVISION TRADING-RO SRL
Bulvár I.C. Brătianu, č. 48–52, budova A, 5. patro,
místnost 504–505, město Pitești, okres Argeș, Rumunsko
PSČ: 110121, Telefon: +40 248 22 35 60

AKAI

PRENOSNÝ REPRODUKTOR BLUETOOTH – 30 W

ABTS-V25



Návod na použitie

SK – slovenský jazyk

Ďakujeme, že ste si zakúpili prenosný Bluetooth reproduktor **ATBS-V25**. Aby ste zabezpečili jeho správne používanie, pozorne si prečítajte tento návod a uschovajte ho na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

AKAI

POZNÁMKA

Toto zariadenie môže byť predmetom zmien v špecifikáciách, vlastnostiach a/alebo funkciách bez predchádzajúceho upozornenia používateľa, s cieľom neustáleho zlepšovania a vývoja technológie.

Obsah balenia:

- 1 × Reproduktor
- 1 × Návod na použitie
- 1 × Adaptér
- 1 × Káblový mikrofón

Dôležité!

Neprehrávajte hudbu pri nadmernej hlasitosti, pretože môže dôjsť k poškodeniu sluchu a/alebo zariadenia.

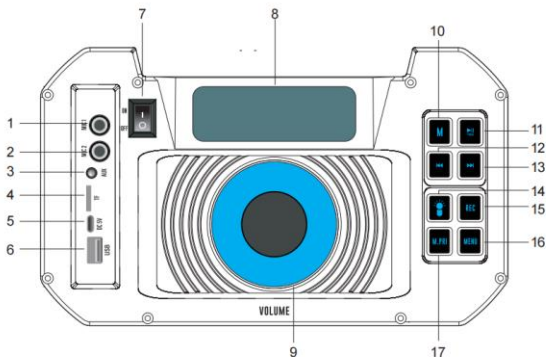
Nepoužívajte zariadenie vo vonkajšom prostredí, ak je mokré alebo vlhké.

Technické údaje a vlastnosti:

Počet a veľkosť reproduktorov:	1 × 8" + 1 × výškový reproduktor 1"
Frekvenčná odozva:	80Hz-20KHz
Napájanie:	DC 5V/2A
Verzia Bluetooth:	V5.4
Vysielací výkon Bluetooth kanála:	2dbm
Dosah Bluetooth:	10m
Frekvenčné pásmo Bluetooth:	2.4 – 2.483GHz
Vstavaná nabíjateľná batéria:	7.4V/3600mA
Doba nabíjania:	4 hodiny 10 minút
Doba prehrávania:	~3 hodiny 40 minút (v závislosti od typu hudby a hlasitosti reproduktora)
FM frekvenčné pásmo:	87.5MHz – 108.0MHz
Podporované zvukové formáty:	MP3/WAV
Frekvenčná odozva:	80Hz-20KHz
Spotreba energie:	15W
Menovitý výkon (RMS):	30W
Vstavaná anténa, RGB osvetlenie	
Vstup AUX a 2× vstup pre mikrofón	
USB / TF / káblový mikrofón ×1	

AKAI

Popis predného panela:



1. Vstup mikrofónu 1
2. Vstup mikrofónu 2
3. Konektor AUX IN
4. Vstup pre kartu TF
5. Vstup DC 5V
6. Vstup USB
7. Vypínač / Zapínač napájania
8. LED displej
9. Ovládanie hlasitosti
10. Režim
11. Prehrávanie / Pauza / TWS
12. Predchádzajúci skladba / Nastavenie úrovne výšok, basov, mikrofónu alebo ozveny
13. Nasledujúca skladba / Nastavenie úrovne výšok, basov, mikrofónu alebo ozveny
14. Nastavenie RGB osvetlenia a zapnutie/vypnutie svetla

AKAI

15. Nahrávanie (nahráva iba zvuk z mikrofónu)

16. Menu

17. Prednosť mikrofónu

Vstup mikrofónu 1/2

Pripojte káblový mikrofón (6,35 mm) do konektora MIC na prehrávanie karaoke. Je možné pripojiť dva káblové mikrofóny súčasne.

Poznámka: V balení sa nachádza iba jeden káblový mikrofón.

Konektor AUX IN:

1. Pripojte zvukový kábel do konektora AUX IN reproduktora a do zvukového výstupu externého zariadenia, ako je MP3 prehrávač, discman a pod. Zariadenie sa automaticky prepne do režimu AUX, alebo stlačte tlačidlo M, aby ste manuálne zvolili režim AUX z ovládacieho panela.

Poznámka: Kábel AUX nie je súčasťou balenia.

Vstup pre kartu TF:

Vložte kartu TF priamo na prehrávanie. Maximálna podporovaná kapacita karty je 32 GB.

Vstup DC 5V:

Pripojte dodaný kábel USB-C na nabíjanie reproduktora. Počas nabíjania svieti červená LED kontrolka; keď je batéria plne nabitá, kontrolka zhasne.

Vstup USB:

Vložte USB kľúč priamo na prehrávanie. Maximálna podporovaná kapacita je 32 GB, podporovaný formát súborov: MP3.

Napájanie ON/OFF:

Prepínačom vypnite alebo zapnite napájanie reproduktora.

Ovládač hlasitosti:

Otočením nastavte úroveň hlasitosti.

Režim:

Stlačte tlačidlo M pre výber režimu prehrávania: Bluetooth, FM rádio, AUX vstup, USB, TF.

AKAI

Prehrávanie / Pauza / TWS:

Stlačte na prehrávanie alebo pozastavenie hudby v režime Bluetooth, USB alebo TF.

Režim FM: Podržte tlačidlo PLAY/PAUSE pre automatické vyhľadanie všetkých staníc v rozsahu 87,5 MHz – 108 MHz. Po niekoľkých minútach sa vyhľadávanie dokončí a môžete stlačiť tlačidlo Next alebo Previous pre prepínanie staníc. Posledná zvolená stanica sa uloží a po opätovnom zapnutí režimu sa načíta automaticky.

Režim TWS: Táto funkcia umožňuje prepojiť dva rovnaké reproduktory v režime TWS a prehrávať hudbu cez Bluetooth súčasne.

Postup použitia TWS:

- Uistite sa, že používate 2 rovnaké reproduktory (rovnaký model), oba v Bluetooth režime.
- Ani jeden reproduktor nesmie byť pripojený k mobilnému zariadeniu alebo inému Bluetooth zariadeniu.
- Dlhو stlačte tlačidlo na jednom z reproduktorov pre aktiváciu režimu TWS (na displeji sa zobrazí „ON“).
- Po niekoľkých sekundách sa automaticky pripojí k druhému reproduktoru.
- Zapnite Bluetooth vo vašom zariadení a vyberte ABTS-V25, potom potvrdte pripojenie.
- Po úspešnom pripojení budú oba reproduktory prehrávať hudbu súčasne.

Predchádzajúca skladba:

Stlačte pre prehrávanie predchádzajúcej skladby v režime Bluetooth, TF (microSD) alebo USB. V režime FM stlačte pre prepnutie na predchádzajúcu stanicu. Stlačte tlačidlo MENU + Predchádzajúca skladba pre nastavenie úrovne výšok, basov, hlasitosti mikrofónu alebo ozveny.

Nasledujúca skladba:

Stlačte pre prehrávanie nasledujúcej skladby v režime Bluetooth, TF (microSD) alebo USB. V režime FM stlačte pre prepnutie na nasledujúcu stanicu. Stlačte tlačidlo MENU + Nasledujúca skladba pre nastavenie úrovne výšok, basov, hlasitosti mikrofónu alebo ozveny.

Nastavenie RGB osvetlenia:

AKAI

Krátkym stlačením zmeníte svetelný efekt (k dispozícii je 6 rôznych režimov). Dlhým stlačením tohto tlačidla svetlo zapnete alebo vypnete.

Poznámka: V režime FM rádio nie sú svetelné efekty aktívne.

Funkcia nahrávania:

Pred nahrávaním je potrebné vložiť kartu TF alebo USB.

Podržte tlačidlo REC, aby sa zariadenie prepínalo do režimu nahrávania.

Táto funkcia nahráva iba zvuk z káblového mikrofónu. Stlačením REC znova nahrávanie zastavíte a reproduktor prehrá nahratý zvuk. Ak chcete prejsť na ďalšiu skladbu, stlačte znova REC – zariadenie ukončí prehrávanie nahrávky a spustí ďalší súbor.

Menu:

Stlačte toto tlačidlo spolu s tlačidlom Next alebo Previous pre nastavenie hlasitosti výšok (Treble), basov (Bass), ozveny (Echo) a mikrofónu (Mic).

Na displeji sa zobrazí: t = výšky, b = basy, n = hlasitosť mikrofónu, E = ozvena. Rozsahy nastavení: Výšky: -6 až +6, Basy: -6 až +6, Hlasitosť mikrofónu: 0 až 16, Hlasitosť ozveny: 0 až 16.

Funkcia prednosti mikrofónu:

Stlačením aktivujete alebo deaktivujete MIC.PRI ON/OFF (MIC.PRI = prednosť mikrofónu)

Režim FM:

Stlačte tlačidlo M pre prepnutie do režimu FM, potom podržte tlačidlo PLAY/PAUSE pre automatické vyhľadávanie FM staníc.

Po dokončení vyhľadávania môžete tlačidlami Next alebo Previous vybrať požadovanú stanicu.

Bluetooth:

1. Zapnite zariadenie alebo stlačte tlačidlo M pre vstup do režimu Bluetooth.
2. Zapnite Bluetooth vo vašom zariadení a vyhľadajte názov **ABTS-V25**, potom klepnite pre pripojenie.
3. Po úspešnom pripojení zaznie tón z reproduktora.
4. Po prvom spárovaní sa reproduktor pri ďalšom zapnutí automaticky pripojí k poslednému zariadeniu.

Nabíjanie batérie:

AKAI

Pripojte AC adaptér do konektora **DC IN** na reproduktore a zapojte ho do elektrickej zásuvky.

Počas nabíjania svieti červená kontrolka; po úplnom nabití kontrolka zhasne.

Po nabití najskôr odpojte adaptér od reproduktora a až potom zo zásuvky.

Poznámka: Na predĺženie životnosti batérie nepoužívajte reproduktor počas nabíjania.

Likvidácia elektrických a elektronických zariadení:



Tento symbol na výrobku alebo jeho obale znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad. Po ukončení jeho životnosti ho nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho do zberného centra na recykláciu. Týmto spôsobom pomáhate chrániť životné prostredie a predchádzate možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Ak chcete nájsť najbližšie zberné miesto:

- Obráťte sa na miestne orgány.
- Navštívte webovú stránku:
<http://www.asekol.sk/asekol/>;
- Požiadajte o ďalšie informácie v predajni, kde ste výrobok zakúpili.

Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť medzi minimálne 5 W, ktoré sú potrebné pre prevádzku rádiového zariadenia, a maximálne 10 W, aby sa

AKAI

dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

Na nabíjanie reproduktora je možné použiť aj rýchlonabíjačku.



DOVOZCA: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Ul. I.C Bratianu, č. 48-52,budova A, poschodie 5,
kancelária 504-505, mesto Pitesti, okres Arges, Rumunsko

PSČ: 110121